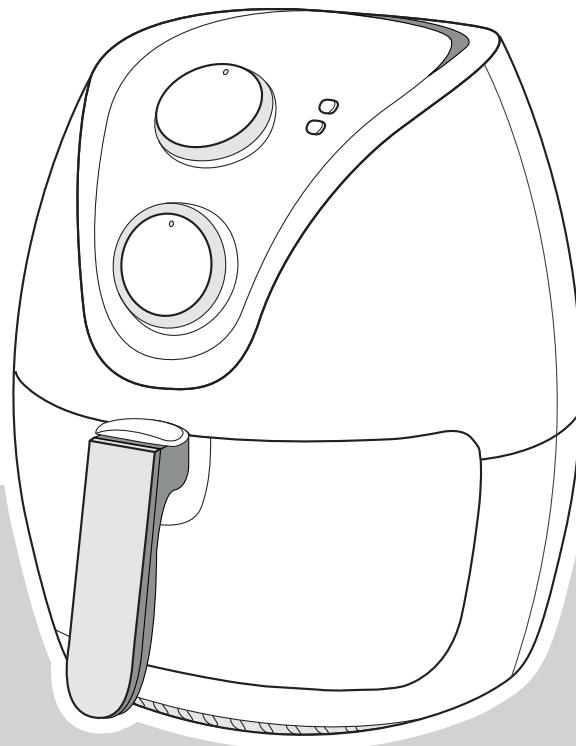




AAF509



NL Handleiding heleluchtfriteuse

DE Gebrauchsanweisung Heißluft-Friteuse

FR Mode d'emploi friteuse à air chaud

EN Instruction manual hot air fryer

IT Istruzioni per l'uso friggitrice ad aria calda

ES Manual del usuario freidora de aire caliente



1350W, 220-240V ~ 50/60Hz



v170823-03



## BESTRON PREPAIR®

NL Kooktips

EN Cooking tips

DE Kochtipps

IT Consigli di cucina

FR Conseils de cuisine

ES Consejos de cocina



	Friet Pommes Frites Pommes frites	French fries Patate fritte Papas fritas	350 gr	15-20 min.	180°C
	Snacks Snacks Snacks	Snacks Snacks Snacks	350 gr	15-20 min.	180°C
	Biefstuk Steak Steak	Steak Bistecca Biftec	300 gr	8-15 min.	160°C
	Kippenvleugeltjes Hühnerflügel Ailes de poulet	Chicken wings Alette di pollo Alitas de pollo	350 gr	15-20 min.	180°C
	Tilapia filet Tilapia Filet Filet de tilapia	Tilapia filet Filetto di tilapia Filete de tilapia	400 gr	10-15 min.	180°C
	Scampi Scampi Scampi	Scampi Scampi Scampi	400 gr	12-15 min.	170°C
	Gegrilde groenten Gegrilltem Gemüse Légumes grillés	Grilled vegetables Verdure grigliate Verduras a la plancha	400 gr	10-15 min.	160°C
	Gebakken aardappelen Gebackenen Kartoffeln Pommes de terre cuites	Baked patatoes Patate al forno Patatas al horno	75 gr	12-20 min.	200°C
	Mini-quiches Mini-Quiches Mini quiches	Mini quiches Mini torte salate Mini quiches	320 gr	15-18 min.	180°C
	Loempia's Frühlingsrollen Rouleaux de printemps	Spring rolls Involtini primavera Rollitos de primavera	350 gr	10-15 min.	170°C
	Inktvisringen Tintenfischtringen Anneaux de calamars	Calamari rings Anelli di calamari Anillos de calamares	350 gr	15-20 min.	180°C
	Gegrilde zalm Gegrillter Lachs Saumon grillé	Grilled salmon Salmone alla griglia Salmón a la parrilla	300 gr	10-15 min.	180°C
	Bladerdeeghapies Blätterteiggebäck Produits de pâtisserie	Puff pastry snacks Snack di pasta sfoglia Aperitivos de hojaldre	180 gr	5-6 min.	200°C
	Cupcakes Cupcakes Petits gâteaux	Cupcakes Cupcakes Cupcakes	148 gr	8-15 min.	160°C

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN - Algemeen

- Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze zorgvuldig.
- Gebruik dit apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, maar alleen onder toezicht of als ze instructie hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten in de gaten gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud moeten niet worden gedaan door kinderen, behalve als zij ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de kabel buiten bereik van kinderen tot 8 jaar oud.
- Laat reparaties uitvoeren door een gekwalificeerde monteur. Probeer nooit zelf het apparaat te repareren.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN - Elektriciteit en warmte



Bepaalde delen van het apparaat kunnen heet worden.  
Raak deze niet aan om te voorkomen dat u zich verbrandt.

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de aangegeven netspanning op het typeplaatje van het apparaat, voordat u het apparaat gebruikt.
- Controleer of het stopcontact waarop u het apparaat aansluit geaard is.
- Zorg ervoor dat het apparaat, het snoer en de stekker niet in aanraking komen met water.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan aan de stekker zelf en niet aan het snoer.
- Controleer regelmatig of het snoer van het apparaat nog intact is. Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigingen vertoont. Als het snoer beschadigd is, moet hij vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst na verkoop of een persoon met een gelijkaardige kwalificatie, om elk gevaar te vermijden.
- Bepaalde delen van het apparaat kunnen heet worden. Raak deze niet aan om te voorkomen dat u zich verbrandt.
- Het apparaat moet zijn warmte kwijt kunnen om brandgevaar te voorkomen. Zorg er dus voor dat het apparaat voldoende vrij is en niet in contact kan komen met brandbaar materiaal. Het apparaat mag niet worden bedekt.
- Zorg ervoor dat het apparaat, het snoer en de stekker niet in aanraking komen met hittebronnen, zoals een hete kookplaat of open vuur.

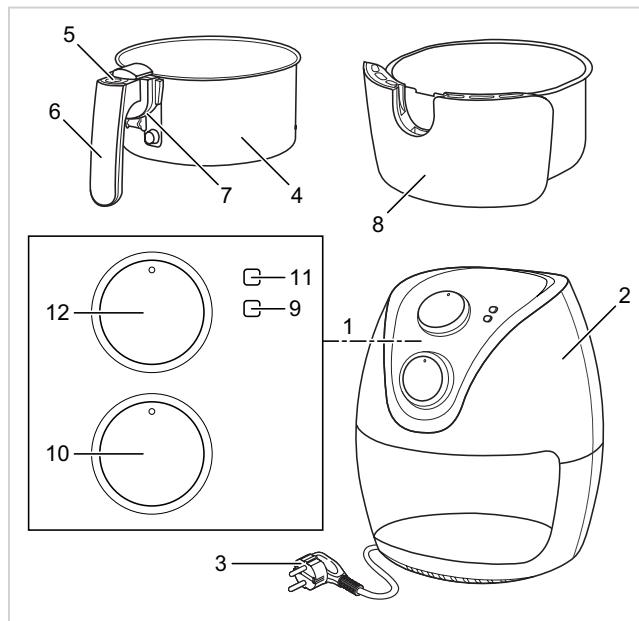
## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN - Gebruik

- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
- Gebruik het apparaat nooit in vochtige ruimten.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond, waar het niet kan vallen.
- Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht, werkblad of een tafel hangen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn als u het apparaat, het snoer of de stekker aanraakt.
- Pak het apparaat niet op wanneer het in het water is gevallen. Trek direct de stekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet meer.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact als u tijdens het gebruik storingen ondervindt, het apparaat gaat reinigen, een accessoire aanbrengt of verwijdert, of klaar bent met het gebruik.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is.
- Dompel de behuizing, het snoer en de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Zorg tijdens het gebruik van het apparaat voor voldoende ventilatie.
- Verplaats het apparaat nooit als het is ingeschakeld of nog warm is. Schakel het apparaat eerst uit en verplaats het pas als het afgekoeld is.
- Plaats niet te veel etenswaren in de frituurmand.
- Maak de buitenzijde van het apparaat na gebruik grondig schoon.
- Het toestel mag niet in werking worden gesteld door middel van een externe tijdschakelaar, of door een afzonderlijk systeem met afstandsbediening.
- Doe het voedsel nooit in het apparaat tijdens het voorverwarmen.

## WERKING - Algemeen

Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijke doeleinden, niet voor professioneel gebruik.

1. Bedieningspaneel
2. Behuizing
3. Snoer en stekker
4. Frituurmand
5. Ontgrendelknop
6. Handgreep
7. Handgreep sleuf
8. Lade
9. Powerindicatielampje (groen)
10. Timerknop
11. Opwarm-indicatielampje (rood)
12. Temperatuurknop



## WERKING - Eerste gebruik

1. Verwijder de verpakking.
2. Reinig het apparaat grondig om eventuele fabricageresten te verwijderen. Zie 'Reiniging en onderhoud'.

## WERKING - Oververhittingsbeveiliging

De heteluchtfriteuse is voorzien van een oververhittingsbeveiliging. Deze schakelt in als de temperatuur te hoog oploopt. U moet de heteluchtfriteuse dan eerst laten afkoelen voordat u hem weer kunt gebruiken, aan de hand van de volgende werkwijze:

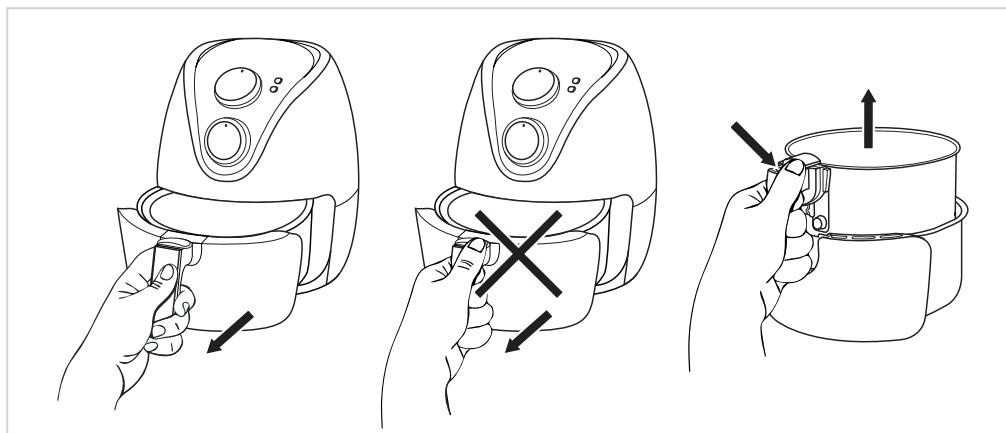
1. Schakel de heteluchtfriteuse uit door de timer- en temperatuurknoppen geheel naar links te draaien. Neem de stekker uit het stopcontact.
2. Laat het apparaat geheel afkoelen.

## WERKING - Gebruik

Omdat dit veelzijdige apparaat niet alleen als friteuse maar ook als heteluchtoven te gebruiken is, kunt u met de eenvoudige instellingen gemakkelijk en eindeloos variëren. De baktijd voor ovengerechten is bovendien vaak vele malen korter dan bij traditionele ovens en het voorverwarmen duurt slechts twee tot drie minuten.

1. Plaats de heteluchtfriteuse op een stabiele, horizontale en vlakke ondergrond.
2. Trek de lade aan de handgreep uit het apparaat en plaats deze op een stabiele, horizontale en vlakke ondergrond. Schuif het doorzichtige veiligheidsplaatje boven de ontgrendelknop naar voren, druk vervolgens op de ontgrendelingsknop en neem de frituurmand uit de lade.

**⚠ Druk niet op de ontgrendelingsknop als u de lade uit het apparaat haalt (zie de figuur op de volgende pagina).**

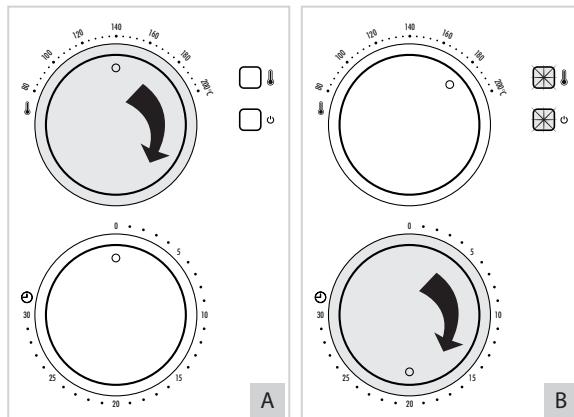


3. Doe de etenswaren in de frituurmand, plaats de frituurmand in de lade totdat u een klik hoort en schuif het doorzichtige veiligheidsplaatje terug over de ontgrendelknop.

 Vul de frituurmand nooit verder dan de MAX aanduiding.

4. Plaats de lade met frituurmand terug in het apparaat totdat u een klik hoort.
5. Steek de stekker in het stopcontact.
6. Zet de temperatuurknop op de gewenste temperatuur, zie figuur A.
7. Zet de timerknop op de gewenste tijd op basis van de etenswaren. De power- en opwarm-indicatielampjes zullen gaan branden, de timer zal gaan lopen en het apparaat zal in werking treden. Zie figuur B.

-  • Het is aanbevolen om het apparaat als het koud is 3 minuten te laten voorverwarmen.
- Het is aanbevolen om tijdens het bakken de frituurmand af en toe uit te nemen om de etenswaren even door elkaar te schudden, zodat alle etenswaren gelijkmatig gebruind raken aan alle kanten. Wanneer u dit doet zal de timer doorlopen maar pauzeert het verwarmingselement totdat de lade teruggeplaatst is.
- Raak de lade en frituurmand niet aan, deze zijn zeer heet. Voorkom brandwonden. Maak bij het uitnemen van de lade gebruik van bijvoorbeeld een onderzetter voor extra ondersteuning.
- Het verwarmingselement zal tijdens het gebruik in- en uitschakelen om de temperatuur constant te houden. Het opwarm-indicatielampje (rood) zal dus ook aan en uit gaan.



8. De timer zal afgaan wanneer de ingestelde tijd is verlopen. Het apparaat stopt met verwarmen en beide indicatielampjes gaan uit. Trek de lade aan de handgreep uit het apparaat en plaats deze op een stabiele, horizontale en vlakke ondergrond.

-  • Druk niet op de ontgrendelingsknop als u de lade uit het apparaat haalt.
- Raak de lade en frituurmand niet aan, deze zijn zeer heet. Voorkom brandwonden. Raak bij het uitnemen van de lade gebruik van bijvoorbeeld een onderzetter voor extra ondersteuning.

9. Druk op de ontgrendelingsknop en neem de frituurmand uit de lade.
10. Plaats de bereide etenswaren op een bord of schaal.
11. Schakel het apparaat uit als u het niet meer gaat gebruiken. Draai de timerknop naar 0 (tegen de klok in) en neem vervolgens de stekker uit het stopcontact.

## REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig het apparaat en de losse onderdelen grondig na elk gebruik:

1. Schakel het apparaat uit door de timerknop terug naar 0 te draaien (tegen de klok in) en de stekker uit het stopcontact te nemen.
2. Laat het apparaat afkoelen.
3. Haal de lade uit het apparaat.
4. Haal de frituurmand uit de lade.
5. Verwijder de resten van de etenswaren met behulp van absorberend keukenpapier.
6. Reinig de lade en het frituurmand grondig met heet water, afwasmiddel en een niet schurende spons. U kunt ze ook in de vaatwasser reinigen. Droog ze vervolgens grondig.
7. Reinig de behuizing met een vochtige doek en eventueel wat afwasmiddel. Droog de behuizing vervolgens grondig.
8. Zet het apparaat weer in elkaar.
9. Berg het apparaat op een droge plaats op.

-  • Zorg ervoor dat het apparaat niet is aangesloten op de netvoeding als u het gaat schoonmaken.  
Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (zoals messen of harde borstels) bij het reinigen.  
• Dompel het verwarmingselement nooit in water of een andere vloeistof en houd deze ook niet onder stromend water.

## MILIEU

-  • Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.  
 • Dit product aan het eind van de gebruiksduur niet inleveren als normaal huishoudelijk afval, maar bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.  
• De materialen kunnen hergebruikt worden zoals aangegeven. Door uw hulp bij hergebruik, de verwerking van de materialen of ander vormen van de benutting van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.  
• Informeer bij de gemeente naar het juiste inzamelpunt bij u in de buurt.

## GARANTIEBEPALINGEN

De importeur geeft onder de volgende voorwaarden 60 maanden na aankoopdatum garantie op deze apparatuur tegen defecten die zijn ontstaan door fabricage- en/of materiaalfouten.

1. In de genoemde garantieperiode zullen geen kosten worden berekend voor arbeidsloon en materiaal. De onder garantie uitgevoerde reparatie verlengt de garantietijd niet.
2. Defective onderdelen of bij replace (omruiling) de defecte apparaten zelf, worden automatisch eigendom van de importeur.
3. Elke aanspraak op garantie dient vergezeld te gaan van het aankoopbewijs van de firma.
4. Aanspraken op garantie moeten worden gedaan bij de dealer waar het apparaat is gekocht of bij de importeur.
5. De garantie is uitsluitend geldig voor de eerste koper en niet overdraagbaar.
6. De garantie is niet geldig voor schade die is ontstaan door:
  - a. ongevallen, verkeerd gebruik, slijtage en/of verwaarlozing;
  - b. foutieve installatie en/of gebruik op een manier die in strijd is met de geldende wettelijke, technische of veiligheidsnormen;
  - c. aansluiting op een andere netspanning dan die op het typeplaatje staat vermeld;
  - d. een ongeautoriseerde wijziging;
  - e. een reparatie die is uitgevoerd door derden;
  - f. een onzorgvuldige transportwijze zonder geschikte verpakking respectievelijk bescherming.
7. Op deze garantiebeperkingen zal geen aanspraak gemaakt kunnen worden bij:
  - a. verliezen die zich tijdens het transport voordoen;
  - b. het verwijderen of wijzigen van het serienummer van het apparaat.
8. Uitgezonderd van garantie zijn snoeren, lampen en glazen onderdelen.
9. De garantie geeft geen enkel recht op vergoeding van eventuele schade, buiten de vervanging respectievelijk reparatie van de defecte onderdelen. De importeur kan nooit aansprakelijk gesteld worden voor eventuele vervolgschade of enigerlei andere consequenties die door of in relatie met de door hem geleverde apparatuur zijn ontstaan.

10. Om aanspraak te maken op garantie kunt u zich wenden tot uw winkelier. Bestron biedt ook de mogelijkheid om het apparaat rechtstreeks ter reparatie aan te bieden aan de Bestron Service Dienst. Stuur echter nooit zomaar iets op. Het pakket kan dan namelijk geweigerd worden en eventuele kosten zijn voor uw rekening. Neem contact op met de Service Dienst en zij zullen u vertellen hoe u het apparaat moet inpakken en verzenden.
11. Het apparaat is niet voor professioneel gebruik geschikt.

## SERVICE

Mocht zich onverhoop een storing voordoen, dan kunt u zich in verbinding stellen met de BESTRON servicedienst: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

## CE-CONFORMITEITSVERKLARING

Dit product voldoet aan de bepalingen in de volgende Europese richtlijnen op het gebied van veiligheid:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- RoHS – Richtlijn 2011/65/EU



R. Neyman  
Quality control

## SICHERHEITSBESTIMMUNGEN - Allgemein

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung gut durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur so wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Dieses Gerät kann von Kinder ab 8 Jahren verwendet werden, und Personen mit Behinderungen körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Gerätes unterrichtet oder bei dessen Gebrauch beaufsichtigt und die Gefahren beteiligt verstehen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dieses Gerät ist nicht geeignet für Kinder, ausser für Kinder elter dann 8 Jahr und mit Aufsicht.
- Behaltet Gerät und Kabel nicht in de Nähe von Kinder unter 8 jahr.
- Lassen Sie Reparaturen von einem qualifizierten Mechaniker ausführen. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren

## SICHERHEITSBESTIMMUNGEN - Elektrizität und Wärme



Bestimmte Teile des Geräts können heiß werden.  
Um Verbrennungen zu vermeiden, sollten Sie diese nicht berühren.

- Bevor Sie das Gerät verwenden, prüfen Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Stromstärke übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Ziehen Sie beim Entfernen des Steckers aus der Steckdose am Stecker und nicht am Kabel.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Gerätekabel noch intakt ist. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder eine Person mit vergleichbarer Qualifikation ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Verlängerungsschnur.
- Bestimmte Teile des Geräts können heiß werden. Um Verbrennungen zu vermeiden, sollten Sie diese nicht berühren.
- Um Brandgefahr zu verhindern, muss das Gerät seine Wärme abgeben können. Sorgen Sie also dafür, dass das Gerät ausreichend

frei steht und nicht in Kontakt mit brennbarem Material kommen kann. Das Gerät darf nicht abgedeckt werden.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündlichen Materialien.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät, das Kabel und der Stecker nicht mit Hitzequellen wie heißen Kochplatten oder offenem Feuer in Berührung kommen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gehäuse, das Kabel und der Stecker nicht mit Wasser in Berührung kommen.

## SICHERHEITSBESTIMMUNGEN - Verwendung

Deutsch

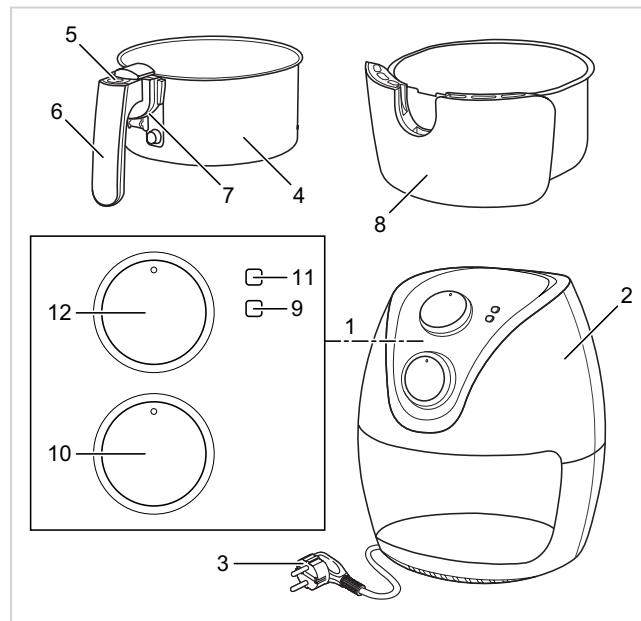
- Benutzen Sie das Gerät nie im Freien.
- Benutzen Sie das Gerät nie in feuchten Räumen.
- Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen, ebenen und hitzebeständiger Untergrund, wo es nicht herunterfallen kann.
- Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand der Spüle, der Arbeitsplatte oder eines Tisches hängen.
- Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker immer nur mit trockenen Händen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auf, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Benutzen Sie das Gerät nicht mehr.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn bei der Benutzung Störungen auftreten, Sie das Gerät reinigen, Zubehör anbringen oder abnehmen oder Sie das Gerät nicht mehr benutzen
- Lassen Sie das Gerät bei der Benutzung niemals unbeaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Gehäuse, das Kabel und den Stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Sorgen Sie bei der Benutzung des Geräts für ausreichende Belüftung.
- Verschieben Sie das Gerät keinesfalls in eingeschaltetem Zustand oder wenn es noch warm ist. Schalten Sie das Gerät zuerst aus und verschieben Sie es erst, wenn es abgekühlt ist.
- Legen Sie nicht zu viele Lebensmittel in den Frittierkorb.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts nach der Benutzung gründlich.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit externen Zeitschaltuhren o.ä.

## FUNKTION - Allgemein

Dieses Gerät ist nur für den häuslichen und nicht für den professionellen Einsatz bestimmt.

Deutsch

1. Bedienfeld
2. Gehäuse
3. Kabel und Stecker
4. Frittierkorb
5. Auslöser
6. Griff
7. Griff-Stekplatz
8. Behälter
9. Powerkontrolllampe (Grün)
10. Timerregler
11. Aufwärm-Kontrolllampe (Rot)
12. Temperaturregler



## FUNKTION - Vor der ersten Verwendung

1. Entnehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
2. Reinigen Sie das Gerät sorgfältig, um alle Rückstände des Herstellungsprozesses zu entfernen (siehe "Reinigung und Wartung").

## FUNKTION - Überhitzungsschutz

Die Heißluft-Fritteuse ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Der Schutz wird aktiviert, sobald die Temperatur den Schwellenwert erreicht. Wenn dies geschieht, muss das Gerät durch die folgenden Schritte abkühlt werden:

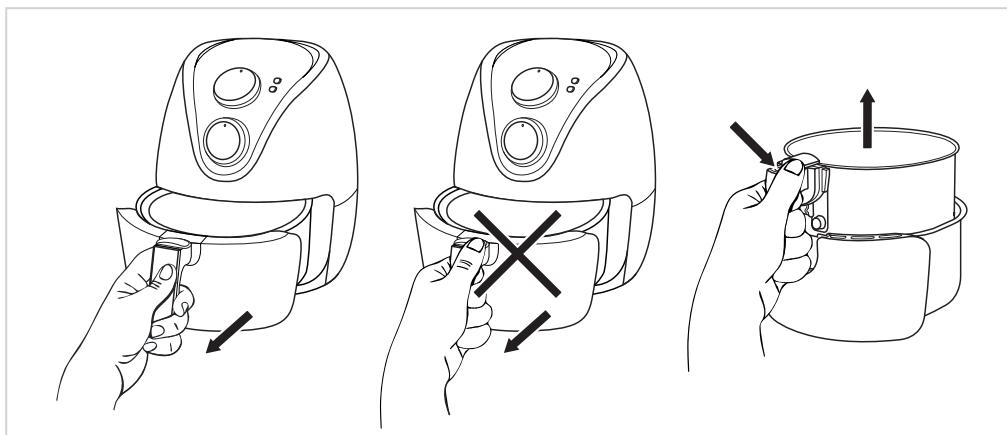
1. Schalten Sie das Gerät ab, indem Sie sowohl den Temperatur- als auch den Timerregler ganz nach links drehen. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Geben Sie dem Gerät genügend Zeit zum Abkühlen.

## FUNKTION - Verwendung

Dieses facettenreiche Gerät kann nicht nur als Heißluft-Fritteuse, sondern auch als Ofen, verwendet werden, so dass Sie über die einfachen Einstellungen einfach und endlos variieren können. Die Backzeit für Ofengerichte ist oft auch viel kürzer, und das Vorheizen dauert nur zwei bis drei Minuten.

1. Stellen Sie das heiße Gerät auf eine stabile, horizontale und ebene Fläche.
2. Ziehen Sie den Behälter am Griff aus dem Gerät und legen Sie es auf eine stabile, horizontale und ebene Fläche. Schieben Sie die transparente Sicherungsblech über den Auslöser nach vorne. Drücken Sie den Auslöser und nehmen Sie den Frittierkorb aus dem Behälter.

**⚠** Drücken Sie nicht den Auslöser, wenn Sie den Behälter aus dem Gerät entnehmen. Siehe die Abbildung auf der nächsten Seite.

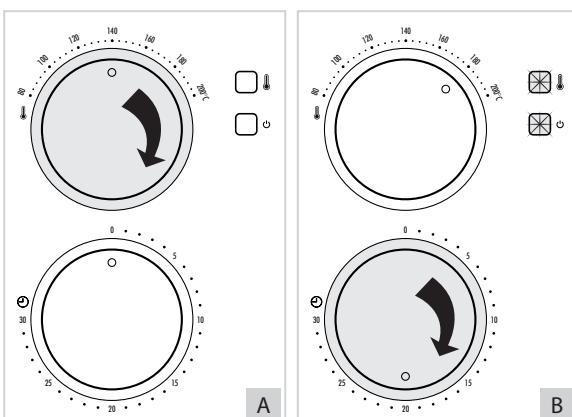


- Legen Sie die Lebensmittel in den Frittierkorb, setzen Sie diesen in den Behälter ein, bis Sie ein Klicken hören und schieben Sie die transparente Sicherungsblech zurück auf den Auslöser.

Füllen Sie den Frittierkorb niemals über die MAX-Markierung.

- Schieben Sie den Behälter mit dem Frittierkorb in das Gerät, bis Sie ein Klicken hören.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Drehen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur. Siehe Abbildung A.
- Drehen Sie den Timerregler auf die gewünschte Zeit. Die Power- und Aufwärmen-Kontrolllampe leuchten auf und das Gerät beginnt mit dem Heizen. Siehe Abbildung B.

- 
- Es wird empfohlen, das Gerät für drei Minuten, ohne Lebensmittel vorzuheizen, wenn das Gerät noch kalt ist.
  - Es wird empfohlen, den Frittierkorb gelegentlich herauszunehmen und die Lebensmittel ein wenig durchzuschütteln, um sicherzustellen, dass sie gleichmäßig gebräunt werden. Der Timer wird dabei weiterlaufen, aber das Heizelement wird angehalten, bis der Behälter wieder in das Gerät eingeführt wurde.
  - Berühren Sie nicht den Behälter oder den Frittierkorb, da diese sehr heiß werden können. Ergreifen Sie Vorsichtsmaßnahmen gegen Verbrennungen. Verwenden Sie einen Untersetzer oder etwas Ähnliches, wenn Sie den Behälter herausnehmen.
  - Das Heizelement wird während dem Gebrauch ein- und ausgeschaltet, um eine konstante Temperatur aufrechtzuerhalten. Das bedeutet auch, dass sich die Aufwärmen-Kontrolllampe (Rot) ein- und ausschaltet.



- Der Timer stoppt, wenn die eingestellte Zeit verstrichen ist. Die Gerätheizung stoppt und die beiden Kontrolllampen schalten sich aus. Ziehen Sie den Behälter am Griff aus dem Gerät und legen Sie ihn auf eine stabile, horizontale und ebene Fläche

- 
- Drücken Sie den Auslöser nicht, wenn Sie den Behälter aus dem Gerät nehmen.
  - Berühren Sie nicht den Behälter oder den Frittierkorb, da diese sehr heiß werden können. Ergreifen Sie Vorsichtsmaßnahmen gegen Verbrennungen. Verwenden Sie einen Untersetzer oder etwas Ähnliches, wenn Sie den Behälter herausnehmen.

9. Drücken Sie den Auslöser und nehmen Sie den Frittierkorb aus dem Behälter.
10. Legen Sie die Lebensmittel auf einen Teller.
11. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht weiter verwenden wollen. Drehen Sie den Timerregler auf "0" (gegen den Uhrzeigersinn) und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

## REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie das Gerät und die losen Teile nach jedem Gebrauch gründlich.

Deutsch

1. Drehen Sie den Timerregler auf "0" (gegen den Uhrzeigersinn) und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
3. Entnehmen Sie den Behälter aus dem Gerät.
4. Drücken Sie den Auslöser und nehmen Sie den Frittierkorb aus dem Behälter.
5. Entfernen Sie die Lebensmittelreste, indem Sie diese mit saugfähigem Küchenpapier wegwischen.
6. Reinigen Sie den Behälter und den Frittierkorb gründlich mit heißem Wasser, Spülmittel und einem nicht-scheuerndem Schwamm. Der Behälter und der Frittierkorb können auch in einer Geschirrspülmaschine gereinigt werden. Trocknen Sie beide nach der Reinigung gründlich ab.
7. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch, wenn nötig fügen Sie etwas Spülmittel hinzu. Trocknen Sie es nach der Reinigung gründlich ab.
8. Setzen Sie die Teile wieder zusammen.
9. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.

-  • Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass das Gerät nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist.  
• Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände (wie Messer oder harte Bürsten), um das Gerät zu reinigen.  
• Tauchen Sie das Heizelement niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und stellen Sie es nicht unter fließendes Wasser.

## UMWELT

-  • Werfen Sie Verpackungsmaterial wie Kunststoff und Kartons in die dafür vorgesehenen Container.  
 • Geben Sie dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer nicht als normalen Haushaltsabfall ab, sondern bei einem Sammelpunkt für die Wiederverwendung elektrischer und elektronischer Geräte. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung.  
• Die Materialien können wie angegeben wiederverwendet werden. Durch Ihre Hilfe bei der Wiederverwendung, der Verarbeitung der Materialien oder anderen Formen der Benutzung alter Geräte liefern Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.  
• Erkundigen Sie sich bei den Stadtverwaltungen nach dem richtigen Sammelpunkt in Ihrer Nähe.

## GARANTIEBESTIMMUNGEN

Der Importeur gewährt für dieses Gerät unter den folgenden Bedingungen 60 Monate Garantie ab Kaufdatum auf Schäden, die aufgrund von Herstellungs- und/oder Materialfehlern entstanden sind.

1. Innerhalb der genannten Garantiefrist werden keine Kosten für Arbeitslohn und Material berechnet. Die Garantiefrist wird durch die unter Garantie ausgeführte Reparatur nicht verlängert.
2. Schadhafte Teile oder, im Falle eines Umtauschs, die schadhafte Geräte selbst werden automatisch Eigentum des Importeurs.
3. Bei jedem Garantieanspruch muss ein Kaufbeleg der Firma vorgelegt werden.
4. Garantieansprüche müssen entweder beim Händler, bei dem das Gerät gekauft wurde, geltend gemacht werden oder beim Importeur.
5. Die Garantie gilt nur für den ersten Käufer und ist nicht übertragbar.
6. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die entstanden sind durch:
  - a. Unfälle, verkehrte Benutzung, Abnutzung und/oder Verwahrlosung
  - b. falsche Montage und/oder Benutzung, die gegen die einschlägigen gesetzlichen und technischen Normen oder gegen Sicherheitsnormen verstößt
  - c. Anschluss an eine andere Netzspannung als die auf dem Typenschild angegebene
  - d. eine ungenehmigte Veränderung
  - e. eine Reparatur, die durch Dritte ausgeführt wurde

- f. nachlässigen Transport ohne geeignete Verpackung bzw. ohne geeigneten Schutz
7. Auf diese Garantiebestimmungen kann kein Anspruch erhoben werden im Falle von:
  - a. Verlusten, die während des Transports auftreten
  - b. Entfernung oder Änderung der Geräteseriennummer
8. Ausgenommen von der Garantie sind Kabel, Lampen und Glasteile.
9. Außer einem Ersatz bzw. einer Reparatur der schadhaften Teile räumt die Garantie kein Recht auf Erstattung eines eventuellen Schadens ein. Der Importeur kann in keinem Fall für eventuelle Folgeschäden oder irgendwelche anderen Folgen haftbar gemacht werden, die durch das von ihm gelieferte oder in Verbindung mit dem von ihm gelieferten Gerät entstanden sind.
10. Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich direkt an Ihren Händler. Bestron bietet auch die Möglichkeit direkt mit dem Werkskundendienst abzuwickeln. Voraussetzung hierfür ist, dass Sie sich zunächst telefonisch, per Fax oder Mail an den Werkskundendienst wenden. Bitte schicken Sie keine Geräte unaufgefordert. Insbesondere dürfen Pakete niemals unfrei eingesendet werden. Sprechen Sie daher zuerst mit uns. Wir sagen Ihnen wie Sie Ihr Gerät an uns einsenden sollen.
11. Das Gerät eignet sich nicht für die professionelle Verwendung.

## KUNDENDIENST

Sollte unerwartet eine Störung auftreten dann können Sie sich mit dem BESTRON-Kundendienst in Verbindung setzen: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Deutsch

## CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt entspricht auf dem Gebiet der Sicherheit den Bestimmungen der folgenden europäischen Richtlinien:

- |                             |            |
|-----------------------------|------------|
| • EMC-Richtlinie            | 2014/30/EU |
| • Niederspannungsrichtlinie | 2014/35/EU |
| • RoHS – Richtlinie         | 2011/65/EU |



R. Neyman  
Quality control

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ - Généralités

- Lisez soigneusement le mode d'emploi et conservez-le précieusement.
- Utilisez cet appareil uniquement suivant les instructions décrites dans le mode d'emploi.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes ayant réduit les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances si elles ont été aidées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques qu'il peut entraîner.
- Cet appareil n'est pas un jouet. En présence d'enfants, il est important de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Nettoyage et entretien ne doivent pas être effectués par les enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et supervisés.
- Gardez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié. Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil.

French

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ - Électricité et chaleur



Certaines parties de l'appareil peuvent s'échauffer fortement.  
Évitez de les toucher pour ne pas vous brûler.

- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous que la tension du réseau correspond à la tension du réseau indiquée sur la plaquette type de l'appareil.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise raccordée à la terre.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Lorsque vous débranchez la fiche, saisissez la fiche elle-même; ne tirez pas sur le cordon.
- Vérifiez régulièrement que le cordon de l'appareil est intact. N'utilisez pas l'appareil si vous constatez que le cordon est endommagé. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas de rallonge.
- Certaines parties de cet appareil peuvent s'échauffer fortement. Évitez de les toucher pour ne pas vous brûler.
- L'appareil doit pouvoir évacuer sa chaleur, sinon il y risque d'incendie. Laissez donc suffisamment d'espace autour de l'appareil et évitez tout contact avec des matériaux inflammables. L'appareil ne doit jamais être recouvert.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matières inflammables.
- Assurez-vous que ni l'appareil, ni le cordon, ni la fiche n'entre en contact avec une source de chaleur telle qu'une plaque électrique chaude ou une flamme.

- Assurez-vous que ni le corps, ni le cordon, ni la fiche n'entre en contact avec de l'eau.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ - Utilisation

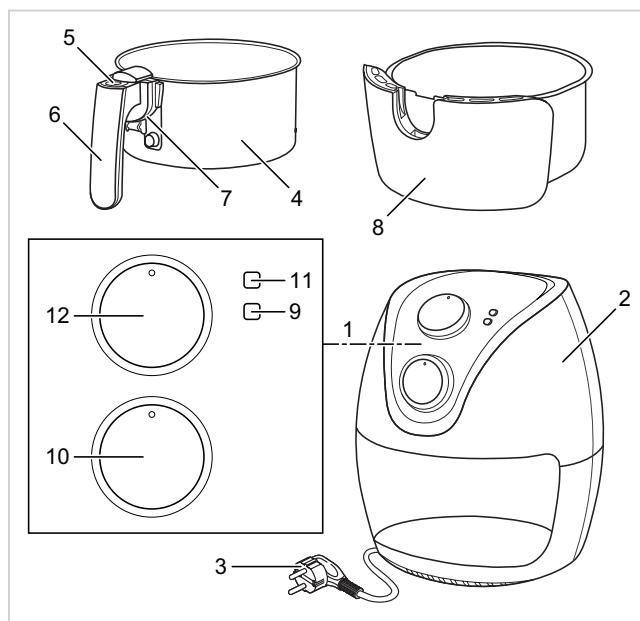
- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez jamais l'appareil dans une pièce humide.
- Installez l'appareil sur une surface plane et stable, ne craignant pas la chaleur, et à un endroit où il ne risque pas de tomber.
- Ne laissez pas le cordon pendre par-dessus le bord du plan de travail ou de la table.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches avant de toucher l'appareil, le cordon ou la fiche.
- Si l'appareil est tombé à l'eau, ne le rattrapez pas. Débranchez immédiatement la fiche. Cessez d'utiliser l'appareil.
- Eteignez l'appareil et débranchez la fiche en cas de problème durant l'utilisation, pour le nettoyage, le montage ou le démontage d'un accessoire, et dès que vous avez fini de l'utiliser.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est en marche.
- N'immergez jamais le corps, le cordon ni la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- La ventilation doit toujours être suffisante pendant que l'appareil est en marche.
- Ne déplacez jamais l'appareil pendant qu'il est en marche, ni s'il est encore chaud. Éteignez-le d'abord, laissez-le bien refroidir, et déplacez-le ensuite.
- Ne remplissez pas le bain de friture en dessous du niveau minimal, ni en dessus du niveau maximal; les niveaux sont indiqués par les marques 'MIN' et 'MAX' à l'intérieur de la friteuse.
- Les aliments à frire doivent être bien secs au moyen d'être plongés dans la friteuse. Un aliment humide fera gicler violemment la friture brûlante. S'il s'agit d'aliments surgelés, enlevez les paillettes de glace, qui elles aussi causeraient des éclaboussures.
- Ne placez pas trop d'aliments à la fois dans le panier à friture.
- Nettoyez soigneusement l'extérieur de l'appareil après l'utilisation.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé avec un timer externe ou une télécommande.

Français

## FONCTIONNEMENT - Général

Cet appareil est uniquement conçu pour un usage domestique et non professionnel.

1. Tableau de commande  
 2. Boîtier  
 3. Cordon et fiche  
 4. Panier de friture  
 5. Bouton de déblocage  
 6. Poignée  
 7. Fente pour la poignée  
 8. Plateau  
 9. Lampe témoin "puissance" (vert)  
 10. Bouton de la minuterie  
 11. Lampe témoin "réchauffer" (rouge)  
 12. Bouton de la température



French

## FONCTIONNEMENT - Avant la première utilisation

1. Enlevez l'appareil de l'emballage.
2. Nettoyez l'appareil convenablement pour enlever les résidus de fabrication (voir "Nettoyage et entretien").

## FONCTIONNEMENT - Protection contre la surchauffe

La friteuse à air chaud s'accompagne d'une protection contre la surchauffe. La protection est activée quand la température atteint le niveau. Si cela arrive, vous devez refroidir l'appareil en suivant ces étapes :

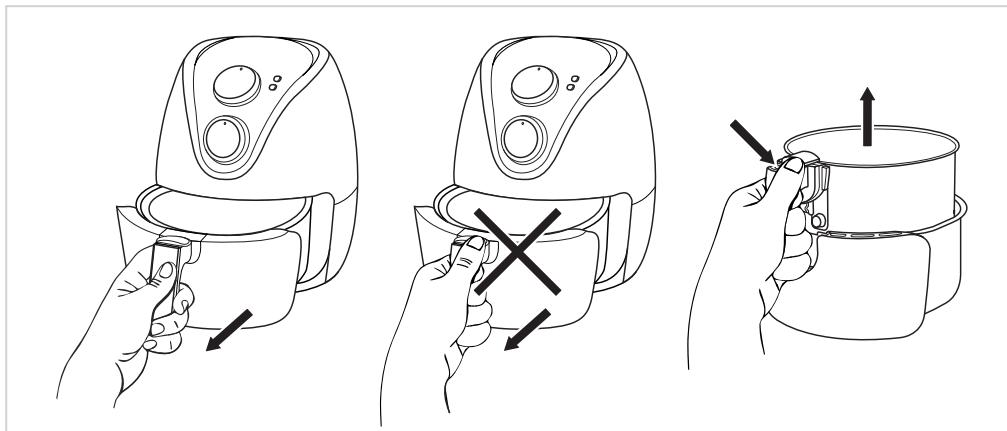
1. Coupez l'appareil en tournant le bouton de la température et celui de la minuterie entièrement vers la gauche. Retirez la fiche de la prise.
2. Laissez le temps à l'appareil de se refroidir.

## FONCTIONNEMENT - Utilisation

L'appareil multifonctions sert non seulement de friteuse à air chaud mais aussi de four, donc grâce à des réglages simples, vous pouvez varier à l'infini! Le temps de caisson de plats au four est également souvent plus court et le préchauffage ne prend que deux à trois minutes.

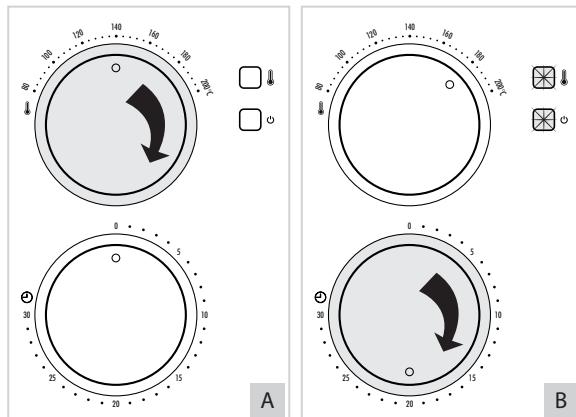
1. Placez l'appareil bouillant sur une surface stable, horizontale et plane.
2. Attrapez le plateau par la poignée de placez-le sur une surface stable, horizontale et plane. Faites glisser la plaque de sécurité transparent au-dessus du bouton de déblocage vers l'avant. Appuyez sur le bouton de déblocage et retirez le panier de friture du plateau.

**⚠ N'appuyez pas sur le boîton de déblocage quand vous retirez le plateau de l'appareil. Voir la figure sur la page suivante.**



3. Placez les aliments dans le panier de friture, introduisez-le dans le plateau jusqu'à ce que vous entendiez un clic et faites glisser la plaque de sécurité transparent sur le bouton de déblocage.

- Ne remplissez jamais le panier de friture au-delà de l'indication MAX.
4. Introduisez le plateau contenant le panier de friture dans l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
5. Branchez la fiche.
6. Tournez le bouton de la température vers la droite selon la température désirée. Voir la figure A.
7. Tournez le bouton de la minuterie vers la droite selon le temps désiré. La lampe témoin "puissance" et celui "réchauffer" s'allumera et l'appareil commencera à chauffer. Voir la figure B.



- Il est recommandé de préchauffer l'appareil pendant 3 minutes sans aliments si l'appareil est toujours froid.
- Il est recommandé de retirer de temps en temps le panier de friture et de secouer un peu les aliments pour s'assurer qu'ils soient fris convenablement sur tous les côtés. La minuterie ne s'arrêtera pas si vous le faites, mais l'élément chauffant se mettra en pause jusqu'à ce que l'on introduise à nouveau le plateau dans l'appareil.
- Ne touchez pas le plateau ou le panier de friture, ils peuvent devenir très chauds. Prenez des précautions contre les brûlures. Utilisez un sous-verre ou quelque chose de similaire quand vous retirez le plateau.
- L'élément chauffant s'allumera et s'éteindra pendant l'utilisation pour garder une température constante. Cela signifie que la lampe témoin "réchauffer" (rouge) s'allumera et s'éteindra aussi.
8. La minuterie s'arrêtera quand le temps paramétré sera écoulé. L'appareil arrêtera de chauffer et les deux voyants indicateurs s'éteindront. Retirez le plateau de l'appareil par la poignée et placez-le sur une surface stable, horizontale et plane.
- N'appuyez pas sur le bouton de déblocage quand vous retirez le plateau de l'appareil.
- Ne touchez pas le plateau ou le panier de friture, ils peuvent devenir très chauds. Prenez des précautions contre les brûlures. Utilisez un sous-verre ou quelque chose de similaire quand vous retirez le plateau.

Français

9. Appuyez sur le bouton de déblocage et retirez le panier de friture du plateau.
10. Placez les aliments sur un plat ou une assiette.
11. Arrêtez l'appareil si vous ne vous en servez plus. Tournez le bouton de la minuterie sur '0' (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et retirez la fiche de la prise.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez l'appareil et ses parties amovibles convenablement après chaque utilisation.

1. Tournez le bouton de la minuterie sur '0' (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et retirez la fiche de la prise.
2. Laissez l'appareil refroidir.
3. Retirez le plateau de l'appareil.
4. Appuyez sur le bouton de déblocage et retirez le panier de friture du plateau.
5. Retirez les résidus de nourriture en les enlevant avec du papier absorbant
6. Nettoyez le plateau et le panier de friture à l'eau chaude, au savon de vaisselle et avec une éponge douce. Le plateau et le panier de friture peuvent aussi se nettoyer au lave-vaisselle. Séchez-les convenablement après les avoir nettoyés.
7. Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, ajoutez du savon de vaisselle si nécessaire. Séchez-le convenablement après l'avoir nettoyé.
8. Remontez les pièces.
9. Rangez l'appareil dans un endroit sec.
  - Vérifiez que l'appareil ne soit pas connecté à une prise de courant avant de le nettoyer.
  - N'utilisez jamais de nettoyant corrosif ou abrasif ou des objets tranchants (comme des couteaux ou des brosses dures) pour nettoyer l'appareil.
  - N'immergez jamais l'élément chauffant dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne le placez jamais sous de l'eau qui coule.

Francais

## ENVIRONNEMENT

-  • Jetez le matériel d'emballage, tel que le plastique et les boîtes, dans les conteneurs prévus à cet effet.
-  • Lorsque l'appareil est usé, ne le mettez pas aux ordures ménagères, mais portez-le dans un centre de collecte agréé pour les appareils électriques et électroniques. Attention au symbole figurant sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.
- Les matériaux peuvent être recyclés selon les indications. Votre collaboration au recyclage des appareils et/ou au retraitement des matériaux, sous quelle forme que ce soit, est une contribution précieuse à la sauvegarde de notre environnement.
- Les autorités de votre commune vous renseigneront sur le centre de collecte le plus proche.

## CONDITIONS DE GARANTIE

À compter de la date d'achat de cet appareil, l'importateur donne, aux conditions suivantes, 60 mois de garantie couvrant tous les défauts consécutifs à des défauts de pièce et main d'œuvre.

1. Pendant la période de garantie aucun frais ne sera facturé pour les pièces et la main d'œuvre. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas le délai de garantie.
2. En cas d'échange, les pièces défectueuses ou les appareils défectueux deviennent automatiquement la propriété de l'importateur.
3. Toute demande de garantie doit être assortie de la preuve d'achat de l'entreprise.
4. Toute demande de garantie doit être faite auprès du revendeur où l'appareil a été acheté ou auprès de l'importateur.
5. La garantie est uniquement valable pour le premier acheteur et ne peut être transférée.
6. La garantie ne couvre pas les dommages causés par:
  - a. les accidents, l'utilisation impropre, l'usure et / ou la négligence ;
  - b. l'installation incorrecte et/ou une utilisation contraire aux normes de sécurité, aux normes techniques ou aux dispositions légales en vigueur ;
  - c. le branchement sur un réseau d'une tension autre que celle figurant sur la plaquette type ;
  - d. toute modification non autorisée ;
  - e. toute réparation effectuée par des tiers ;

- f. le transport sans précautions suffisantes, telles que la protection et l'emballage appropriés.
7. Les présentes conditions de garantie ne peuvent pas être invoquées dans les cas suivants:
  - a. pertes survenues pendant le transport;
  - b. effacement ou modification du numéro de série de l'appareil.
8. Les cordons, ampoules et pièces en verre ne sont pas couverts par la garantie.
9. La garantie ne donne aucun droit d'indemnisation pour des dommages éventuels, autres que le remplacement ou la réparation de pièces défectueuses. L'importateur ne peut être tenu responsable d'aucun dommage indirect, ni d'aucune conséquence quelle qu'elle soit, causé par ou ayant un quelconque rapport avec l'appareil qu'il a fourni.
10. Pour pouvoir faire appel à la garantie, vous pouvez vous adresser à votre revendeur. Bestron offre aussi la possibilité de faire réparer l'appareil directement par le service après-vente de Bestron. Toutefois, n'envoyez jamais rien sans avoir reçu d'instructions au préalable. Le colis pourrait en effet être refusé et les frais éventuels seraient à votre charge. Prenez contact avec le service après-vente qui vous expliquera comment vous devez emballer et expédier l'appareil.
11. L'appareil n'est pas destiné à l'usage professionnel.

## MAINTENANCE

Si, par malheur, une panne se produisait, veuillez contacter le service de maintenance de BESTRON:  
[www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le présent produit répond aux dispositions des directives européennes suivantes en matière de sécurité.

- |                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| • Directive EMC                  | 2014/30/EU |
| • Directive sur la basse tension | 2014/35/EU |
| • RoHS – Directive               | 2011/65/EU |



R. Neyman  
Quality control

Français

## SAFETY INSTRUCTIONS - General

- Please read these instructions carefully and retain them for future reference.
- Use this appliance solely in accordance with these instructions.
- This appliance can be used by children older than 8 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, but only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance must not be done by children, except if they are older than 8 years and supervised.
- Keep the appliance and the cable out of reach of children under 8 years.
- Have any repairs carried out solely by a qualified electrician. Never try to repair the appliance yourself.

## SAFETY INSTRUCTIONS - Electricity and heat



Bepaalde delen van het apparaat kunnen heet worden.  
Raak deze niet aan om te voorkomen dat u zich verbrandt.

English

- Verify that the mains voltage is the same as that indicated on the type plate on the appliance before use.
- Make sure that you always use an grounded wall socket to connect the appliance.
- Always remove the plug from the socket when the appliance is not in use.
- Make sure that the appliance, the power cord and plug do not make contact with water.
- Remove the plug from the wall socket by pulling the plug, not the power cord.
- Check the appliance's power cord regularly to make sure it is not damaged. Do not use the appliance if the power cord is damaged. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the after-sales service or a person with a similar qualification, in order to avoid any hazards.
- When using an extension lead always make sure that the entire cable is unwound from the reel.
- Use solely approved extension leads.
- Certain parts of the appliance may get hot. Do not touch these parts to prevent burning yourself.
- The appliance needs space to allow heat to escape, thereby preventing the risk of fire. Make sure that the appliance has sufficient space

around it, and does not come in contact with flammable material. The appliance must not be covered. Make sure the air vents are not covered or blocked.

- Never use the appliance in the vicinity of flammable materials.
- Make sure that the appliance, the power cord or the plug do not make contact with hot surfaces, such as a hot hob or naked flame.

## **SAFETY INSTRUCTIONS - Use**

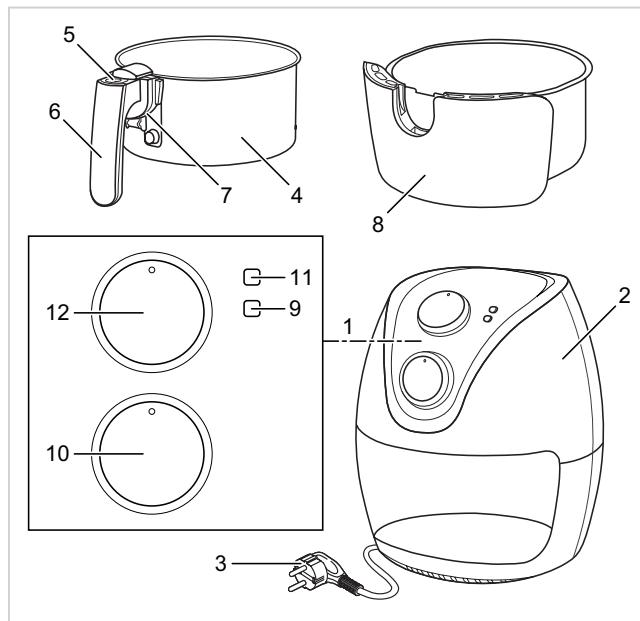
---

- Never use the appliance outdoors.
- Never use the appliance in humid rooms.
- Place the appliance on a stable, flat, heat-resistant surface where it cannot fall.
- Do not let the power cord hang over the edge of the draining board, worktop or table.
- Make sure that your hands are dry when you touch the appliance, the power cord or the plug.
- Do not pick up the appliance if it falls into water. Remove the plug from the wall socket immediately. Do not use the appliance any more.
- Switch off the appliance and remove the plug from the wall socket in the event of a malfunction during use, and before cleaning the appliance, fitting or removing an accessory, or storing the appliance after use.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Never immerse the housing, the power cord or the plug in water or other liquids.
- Make sure that the appliance has sufficient ventilation whilst in use.
- Never move the appliance when it is switched on or is still hot. Switch off the appliance and wait until it has cooled down before moving it.
- Do not put too much food in the frying basket at one time.
- Thoroughly clean the exterior of the appliance after use.
- This appliance may not be used through an external timer or by means of a remote control.
- Do not fill the appliance with food during pre-heating.

## OPERATION - General

This appliance is only intended for domestic use, not for professional use.

1. Operating panel
2. Housing
3. Cord and plug
4. Frying basket
5. Release button
6. Grip
7. Grip slot
8. Tray
9. Power indicator light (green)
10. Timer dial
11. Heating-up indicator light (red)
12. Temperature dial



## OPERATION - Prior to the first use

1. Remove the appliance from the packaging.
2. Clean the appliance thoroughly to remove any manufacturing residues (see "Cleaning and maintenance").

English

## OPERATION - Overheating safeguard

The hot air fryer comes with an overheating safeguard installed. The safeguard is activated once the temperature reaches its threshold. If this happens, you need to cool down the appliance through the following steps:

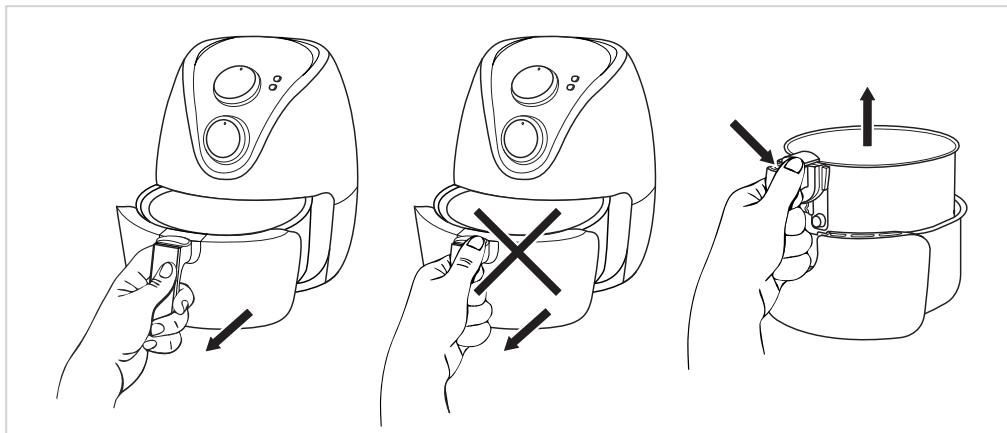
1. Shut down the appliance by turning both the temperature dial and timer dial all the way to the left. Take the plug from the socket.
2. Give the appliance ample time to cool down.

## OPERATION - Use

This multi-faceted appliance can not only be used as a hot air fryer but as an oven as well, so with its simple settings you can easily and endlessly vary. The baking time for oven dishes is often much shorter as well, and pre-heating only takes two to three minutes.

1. Place the hot appliance on a stable, horizontal, flat surface.
2. Pull the tray by the grip from the appliance and place it on a stable, horizontal, flat surface. Slide the transparent safety plate above the release button forward. Press the release button and take the frying basket from the tray.

 Do not press the release button when taking the tray from the appliance. See the figure on the next page.



3. Put the foods into the frying basket, enter it into the tray until you hear a click and slide the transparent safety plate back over the release button.

- Never fill the frying basket beyond the MAX indication.
4. Enter the tray with the frying basket into the appliance until you hear a click.
  5. Put the plug in the wall socket.
  6. Turn the temperature dial towards the desired temperature. See figure A.
  7. Turn the timer dial towards the desired time. The power and heating-up indicator lights will illuminate and the appliance will start to heat.

- It's recommended to pre-heat the appliance for three minutes without any foods if the appliance is still cold.
- It is recommended to occasionally take out the frying basket and shake the food around a bit to make sure it's being properly browned on all sides. The timer will not stop running if you do this but the heating element will pause until the tray has been entered into the appliance again.
  - Do not touch the tray and frying basket, they can become very hot. Take precautions against burns. Use a coaster or something similar when taking out the tray.
  - The heating element will switch on and off during use to maintain a constant temperature. This means the temperature indicator light (red) will switch on and off as well.

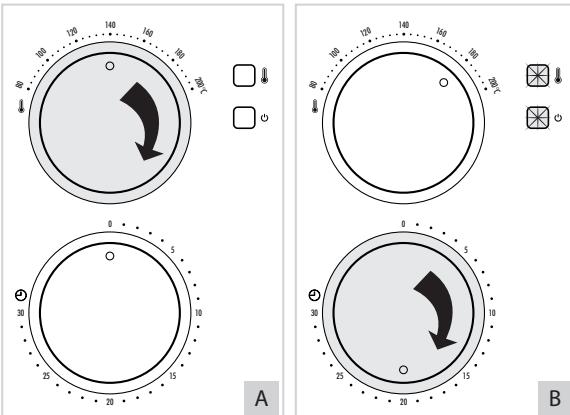
8. The timer will stop when the set time has passed. The appliance will stop heating and both indicator lights will switch off. Pull the tray from the appliance by the grip and place it on a stable, horizontal, flat surface

- Do not press the release button when taking the tray from the appliance.
- Do not touch the tray and frying basket, they can become very hot. Take precautions against burns. Use a coaster or something similar when taking out the tray.

9. Press the release button and take the frying basket from the tray.

10. Place the foods on a dish or plate.

11. Shut off the appliance if you do not plan on using it further. Turn the timer dial back to '0' (counter-clockwise) and take the plug from the socket.



English

## CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the appliance and its loose parts thoroughly after each use.

1. Turn the timer dial back to '0' (counter-clockwise) and take the plug from the socket.
2. Let the appliance cool down.
3. Take the tray from the appliance.
4. Press the release button and take the frying basket out of the tray.
5. Remove remaining food parts by wiping them off with absorbent paper towels.
6. Clean the tray and frying basket thoroughly with hot water, dishwashing soap and a non-grating sponge. The tray and frying basket can also be cleaned in a dishwashing machine. Dry them off thoroughly after cleaning.
7. Clean the housing with a moist towel, if need be with some dishwashing soap added to it. Dry it off thoroughly after cleaning.
8. Reassemble the parts.
9. Store the appliance in a dry place.



- Verify that the appliance is not connected to the power supply before you clean it.
- Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) to clean the appliance.
- Never immerse the heating element unit in water or another liquid and never place it under flowing water.

## THE ENVIRONMENT



- Dispose of packaging material, such as plastic and boxes, in the appropriate waste containers.
- When this product reaches the end of its useful life do not dispose of it by putting it in a dustbin; hand it in at a collection point for the reuse of electrical and electronic equipment. Please refer to the symbols on the product, the user's instructions or the packaging.
- The materials can be re-used as indicated. Your help in the re-use, recycling or other means of making use of old electrical equipment will make an important contribution to the protection of the environment.
- Contact your municipality for the address of the appropriate collection point in your neighbourhood.

## GUARANTEE TERMS

English

The importer guarantees the appliance against defects caused by manufacturing and/or material faults for 60 months from the date of purchase, subject to the following conditions.

1. No charges will be made for labour costs or materials during the warranty period. Any repairs carried out during the warranty period do not extend the warranty period.
2. The importer automatically becomes the owner of any faulty parts that he replaces or a faulty appliance (in the event of replacement of the appliance).
3. All claims submitted under warranty must be accompanied by the original bill of sale.
4. Claims under warranty must be submitted to the dealer where the appliance was purchased or to the importer.
5. The warranty is issued solely to the first purchaser and cannot be transferred.
6. The warranty does not cover damage caused by:
  - a. Accidents, incorrect use, wear and/or neglect.
  - b. Faulty installation and/or use in a manner contravening the prevailing legal, technical or safety regulations.
  - c. Connection to a mains voltage other than the voltage specified on the type plate.
  - d. Unauthorized modifications.
  - e. Repairs carried out by third parties.
  - f. Careless transport, i.e. without suitable packaging materials or protection.
7. No claims may be made under this warranty for:
  - a. Losses incurred during transport.
  - b. The removal or changing of the appliance's serial number.
8. The guarantee does not cover power cords, lamps or glass parts.
9. No claims can be submitted under this warranty for damage other than the repair or replacement of faulty parts. The importer can never be held responsible for any consequential loss or damage or any other consequences, resulting either directly or indirectly from the appliance supplied by the importer.
10. In case of claims under guarantee you can contact your dealer where the appliance is purchased. Bestron offers you also the possibility to send the appliance directly to our Service Department. Do not send your appliance without consulting us. The package may be refused and any any costs will be for

your account. Please contact the Service Department and they will tell you how to pack and send the appliance.

11. This appliance is not suitable for professional use.

## SERVICE

If a fault should occur please contact the BESTRON service department: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

## CE DECLARATION OF CONFORMITY

This product conforms to the essential requirements of the following EU safety directives:

- |                         |            |
|-------------------------|------------|
| • EMC Directive         | 2014/30/EU |
| • Low Voltage Directive | 2014/35/EU |
| • RoHS – Directive      | 2011/65/EU |



**R. Neyman**  
Quality control

English

## PRESCRIZIONI DI SICUREZZA - Generalità

- Leggere con attenzione le istruzioni per l'uso e conservarle con cura.
- Utilizzare questo apparecchio esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età da 8 anni e di sopra e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se esse sono state date supervisione o istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e capire i rischi coinvolti.
- I bambini vanno sorvegliati per accertarsi che non si mettano a giocare con l'apparecchio.
- Pulizia e manutenzione non dovrebbe essere fatto da bambini, tranne se sono più vecchi di 8 anni e sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo lontano da bambini a 8 anni.
- Far eseguire le riparazioni a un tecnico qualificato. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

## PRESCRIZIONI DI SICUREZZA - Elettricità e calore



Alcune parti dell'apparecchio possono diventare calde.

Per evitare di bruciarsi non toccarle.

- Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare che la tensione di rete corrisponda alla tensione di esercizio indicata sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di rete provvista di messa a terra.
- Estrarre sempre la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso.
- Quando si disinserisce la spina dalla presa, esercitare la trazione sulla spina e non sul cavo.
- Verificare regolarmente l'integrità del cavo dell'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio qualora il cavo risultasse danneggiato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, suo servizio post-vendita o da una persona con una qualifica simile, al fine di evitare eventuali pericoli.
- Evitare di utilizzare prolunghe per il collegamento elettrico del prodotto.
- Alcune parti dell'apparecchio possono surriscaldarsi. Evitare di entrare in contatto con tali elementi per non correre rischi di ustione.
- L'apparecchio deve essere in grado di dissipare il proprio calore onde evitare eventuali rischi di incendio. Assicurarsi pertanto che l'apparecchio sia sufficientemente libero da ostacoli e non possa venire in contatto con materiali infiammabili. L'apparecchio non deve essere mai coperto.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili.

- Assicurarsi che l'apparecchio, il cavo e la spina non entrino in contatto con fonti di calore, quali per es. piani di cottura caldi o fiamme libere.
- Accertarsi che il corpo, il cavo e la spina non entrino in contatto con acqua.

## NORME DI SICUREZZA - Utilizzo

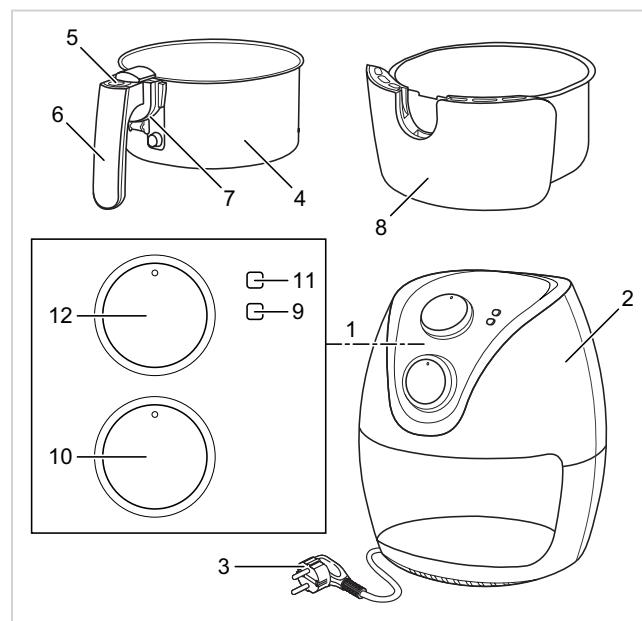
- Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti esterni.
- Evitare di utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, piana e resistente al calore e in un punto da cui esso non possa cadere.
- Assicurarsi che il cavo non pendga dal bordo del piano di lavoro, di mensole o di tavoli.
- Assicurarsi di avere le mani asciutte prima di toccare l'apparecchio, il cavo o la spina.
- Non tentare di recuperare l'apparecchio qualora esso sia caduto in acqua. In tal caso, estrarre subito la spina dalla presa e non utilizzare più l'apparecchio.
- Spegnere l'apparecchio e disinserire la spina dalla presa se durante l'uso si verificano malfunzionamenti e quando si pulisce l'apparecchio, si monta o smonta un accessorio o si è terminato di utilizzare l'apparecchio.
- Sorvegliare sempre l'apparecchio mentre questo è in funzione.
- Non immergere mai il corpo, il cavo e la presa in acqua o in altri liquidi.
- Predisporre una ventilazione adeguata durante l'uso dell'apparecchio.
- Evitare di trasportare l'apparecchio quando è acceso o ancora caldo. Spegnere l'apparecchio e trasportarlo soltanto quando esso risulta completamente raffreddato.
- Utilizzare esclusivamente appositi olii o grassi per frittura. Non impiegare margarina né burro comuni.
- Non collocare una quantità eccessiva di cibo nel cestello.
- Dopo l'uso, assicurarsi di pulire sempre a fondo il corpo esterno dell'apparecchio.
- L'apparecchio non può essere azionato tramite un temporizzatore esterno, o un sistema indipendente con telecomando.

Italiano

## FUNZIONAMENTO - Generale

L'elettrodomestico è progettato per un uso domestico e non per scopi commerciali.

1. Pannello comandi
2. Alloggiamento
3. Cavo e spina
4. Cestello per frittura
5. Pulsante di rilascio
6. Manico
7. Spazio per manico
8. Vassoio
9. Spia luminosa di potenza (verde)
10. Pulsante timer
11. Spia luminosa di riscaldamento (rosso)
12. Pulsante temperatura



## FUNZIONAMENTO - Prima del primo utilizzo

1. Rimuovere l'elettrodomestico dall'imballaggio.
2. Pulire completamente l'elettrodomestico per rimuovere qualsiasi residuo di fabbrica (vedere Pulizia e manutenzione).

## FUNZIONAMENTO - Prevenire il surriscaldamento

La friggitrice ad aria calda ha installato un sistema di protezione per evitare il surriscaldamento. Il sistema viene attivato una volta che la temperatura raggiunge il limite impostato. Nel caso questo accada bisogna far raffreddare l'elettrodomestico seguendo i seguenti passaggi:

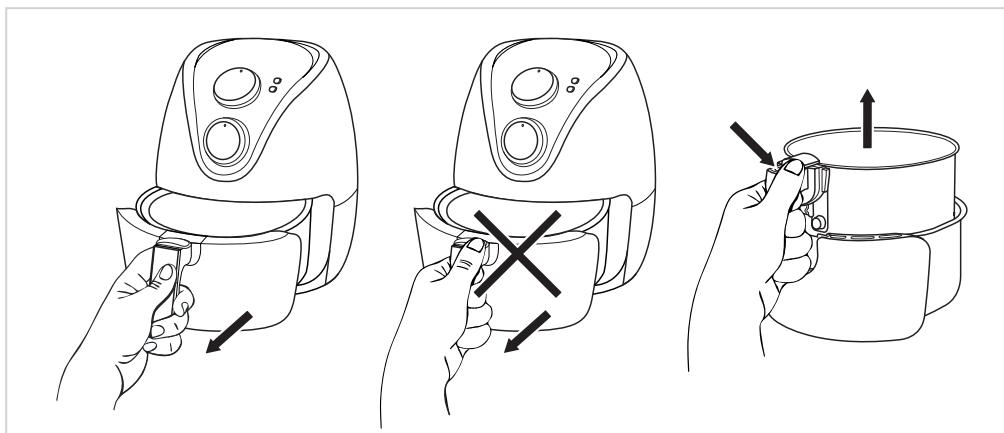
1. Spegnere l'elettrodomestico girando il quadrante della temperatura e quello del timer completamente verso sinistra. Rimuovere la spina dalla presa.
2. Fare in modo che l'elettrodomestico si possa raffreddare.

## FUNZIONAMENTO - USO

Questo elettrodomestico sfaccettato non può essere utilizzato solamente come friggitrice ad aria calda, ma anche come forno con delle impostazioni semplici potrete dare sfogo a tutta la vostra fantasia! I tempi di cottura per la funzione forno sono spesso più brevi e il periodo di preriscaldamento è di soli due o tre minuti.

1. Posizionare l'elettrodomestico su una superficie stabile, orizzontale e piatta.
2. Estrarre il vassoio usando il manico e posizionare su una superficie stabile, orizzontale e piatta. Far scivolare la piastra di sicurezza trasparente sopra il pulsante di rilascio in avanti. Premere il pulsante di rilascio e togliere il cestello per frittura dal vassoio.

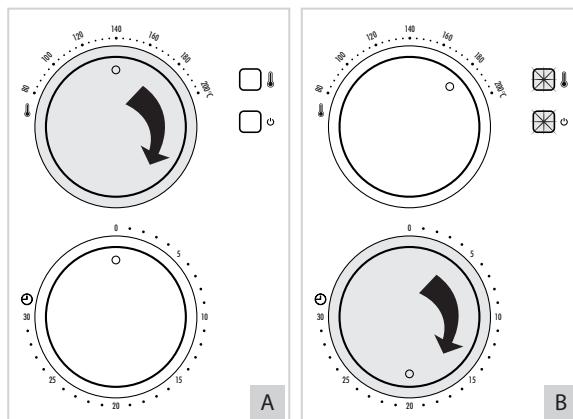
**⚠ Non premere il pulsante di rilascio mentre si estrae il vassoio dall'elettrodomestico. Vedere la figura nella pagina successiva.**



3. Inserire il cibo nel cestello per frittura e inserirlo nuovamente nel vassoio sentendo lo scatto del meccanismo. Reinserirre la piastra di sicurezza trasparente il pulsante di rilascio.

Non riempire mai il cestello per la frittura oltre il segnale MAX.

4. Inserire il vassoio con il cestello nell'elettrodomestico sentendo lo scatto del meccanismo.
5. Inserire la spina nella presa di rete.
6. Girare il quadrante della temperatura verso la temperatura desiderata. Vedere la figura A.
7. Girare il quadrante del tempo verso il tempo desiderato. Il spia luminosa di potenza e spia luminosa di riscaldamento si accenderà e l'elettrodomestico verrà azionato. Vedere la figura B.



- 
- Si consiglia di preiscaldare la friggitrice per tre minuti senza cibo nel caso in cui lo strumento sia ancora freddo.
  - Si consiglia di estrarre il cestello per frittura occasionalmente e agitarlo per fare in modo che il cibo possa dorare su tutti i lati. Il timer non si fermerà, ma l'elemento di riscaldamento si interromperà fino a quando il vassoio non viene reinserito nell'elettrodomestico.
  - Non toccare il vassoio e il cestello per la frittura che possono essere molto caldi. Prendere precauzioni per evitare ustioni. Usare una pattina o qualcosa di simile quando si prova a estrarre il vassoio.
  - L'elemento di riscaldamento si accende e si spegne durante l'utilizzo per mantenere una temperatura costante. Questo significa che anche il spia luminosa di riscaldamento (rosso) si accenderà e si spegnerà di conseguenza.

8. Il timer si fermerà quando il periodo impostato sarà terminato. L'elettrodomestico interromperà la fase di riscaldamento ed entrambi gli indicatori luminosi si spegneranno. Estrarre il vassoio usando il manico e posizionare su una superficie stabile, orizzontale e piatta. Premere il pulsante di rilascio e togliere il cestello per frittura dal vassoio.

- 
- Non premere il pulsante di rilascio quando si estraе il vassoio dall'elettrodomestico.
  - Non toccare il vassoio e il cestello per la frittura poiché possono diventare molto caldi. Prendere le giuste precauzioni contro le scottature. Usare una pattina o qualcosa di simile quando si estraе il vassoio.

9. Premere il pulsante di rilascio ed estrarre il cestello per la frittura dal vassoio.

10. Posizionare il cibo su un piatto.
11. Spegnere l'elettrodomestico se non si deve più utilizzare. Girare il quadrante del timer verso '0' (in senso orario) e staccare la spina dalla presa.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire completamente l'elettrodomestico e le sue parti dopo l'utilizzo.

1. Girare il quadrante del timer verso '0' (in senso orario) e staccare la spina dalla presa.
  2. Lasciare che l'elettrodomestico si raffreddi.
  3. Estrarre il vassoio dall'elettrodomestico.
  4. Premere il pulsante di rilascio ed estrarre il cestello per la frittura fuori dal vassoio.
  5. Rimuovere le parti di cibo residue utilizzando della carta assorbente.
  6. Pulire completamente il vassoio e il cestello per la frittura con acqua calda, detersivo e una spugna non abrasiva. Il cestello e il vassoio possono essere lavati in lavatrice. Asciugarli completamente dopo la pulizia.
  7. Pulire l'alloggiamento con un panno umido e nel caso sia necessario con un po' di detersivo. Asciugare completamente dopo aver pulito.
  8. Assemblare nuovamente le parti.
  9. Mettere l'elettrodomestico in luogo asciutto.
- Verificare che lo strumento non sia collegato a una presa elettrica prima di pulirlo.
  - Non usare agenti corrosivi o abrasivi od oggetti taglienti, come coltelli o spazzole dure per pulire l'elettrodomestico.
  - Non immergere mai l'unità di riscaldamento in acqua o in altro liquido e non mettere mai sotto acqua corrente.

## TUTELA DELL'AMBIENTE

-  • Gettare il materiale di imballaggio, come plastica e cartone, negli appositi contenitori.
-  • Una volta raggiunta la durata massima del prodotto, non smaltrirlo alla stregua dei rifiuti generali, ma portarlo presso un punto di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Prestare attenzione al simbolo sul prodotto, alle istruzioni per l'uso o all'imballaggio.
- I materiali possono essere riutilizzati come indicato. Grazie al riciclaggio, la trasformazione di materiali o altri metodi di utilizzo di vecchie apparecchiature contribuiscono in modo essenziale alla salvaguardia dell'ambiente.
- Rivolgersi al proprio comune per informazioni sul punto di raccolta più vicino.

## CONDIZIONI DI GARANZIA

Di seguito sono riportate le condizioni alle quali l'importatore fornisce la garanzia per il presente apparecchio per un periodo di 60 mesi a decorrere dalla data d'acquisto, a copertura dei difetti di materiale e/o di fabbricazione.

1. Durante la validità di tale periodo di garanzia non verrà addebitato alcun costo di manodopera o di materiale. Le riparazioni effettuate nel corso di validità della garanzia non prolungano la durata della stessa.
2. Le parti difettose o, in caso di sostituzione (cambio), l'apparecchio difettoso stesso divengono automaticamente proprietà dell'importatore.
3. Qualsiasi ricorso alla garanzia dovrà essere accompagnato dalla prova d'acquisto dell'azienda rivenditrice.
4. I ricorsi alla garanzia devono essere eseguiti presso il rivenditore ove l'apparecchio è stato acquistato o presso l'importatore.
5. La garanzia è valida esclusivamente per il primo acquirente e non è trasferibile.
6. La garanzia non si applica ai danni derivanti da:
  - a. incidenti, uso improprio, usura e/o negligenza;
  - b. erronea installazione e/o utilizzo in contrasto con le disposizioni normative, tecniche o di sicurezza vigenti;
  - c. collegamento del prodotto a una tensione di rete diversa da quella indicata nella targhetta di identificazione;
  - d. modifiche non autorizzate;

- e. riparazioni eseguite da terzi;
  - f. trasporto eseguito in modo improprio privo dell'imballaggio o delle protezioni idonee.
7. Le presenti condizioni di garanzia non si applicano inoltre in caso di:
- a. perdite che si verificano durante il trasporto;
  - b. rimozione o modifica del numero di serie dell'apparecchio.
8. Sono esclusi dalla garanzia i cavi, le spie luminose, le lampade e i componenti in vetro.
9. La garanzia non riconosce alcun diritto al risarcimento di eventuali danni al di là della mera sostituzione o riparazione delle parti difettose. In nessun caso l'importatore potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni consequenziali o per conseguenze di altro tipo verificatesi a causa delle apparecchiature da questi fornite o a esse correlate.
10. Per reclamare la garanzia, potete rivolgervi al vostro negoziante. Bestron offre anche la possibilità di far riparare l'apparecchio direttamente dal Centro assistenza Bestron. Tuttavia, non spedite mai l'apparecchio senza aver fatto le dovute considerazioni. Il pacco può infatti essere respinto e le eventuali spese sono a vostro carico. Contattate il Centro assistenza e vi diranno come imballare e spedire l'apparecchio.
11. L'apparecchio non è concepito per l'uso professionale.

## SERVIZIO

Qualora dovesse verificarsi un guasto è possibile mettersi in contatto con il servizio clienti BESTRON:  
[www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Questo prodotto soddisfa i requisiti e le seguenti norme europee nel campo della sicurezza:

- |                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| • Direttiva EMC                  | 2014/30/EU |
| • Direttiva sulla bassa tensione | 2014/35/EU |
| • RoHS – Direttiva               | 2011/65/EU |



R. Neyman  
Controllo qualità

Italiano

## NORMAS DE SEGURIDAD - General

- Lea las instrucciones de uso con detenimiento y guárdelas cuidadosamente.
- Utilice este aparato únicamente en la forma que se describe en las instrucciones.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y arriba y personas con reducción capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y entender los riesgos que conllevan.
- Es preciso vigilar que los niños no jueguen con el aparato.
- Limpieza y mantenimiento no deben ser hechos por los niños, excepto si son mayores de 8 años y supervisados.
- Mantener el aparato y el cable alejado de los niños de 8 años de edad.
- Haga reparar el aparato únicamente por un técnico cualificado. No intente nunca reparar el aparato usted mismo.

## NORMAS DE SEGURIDAD - Electricidad y calor



Algunas partes del aparato pueden calentarse.

No las toque, para evitar quemaduras.

- Antes de utilizar el aparato, verifique que el voltaje de la red corresponda al voltaje indicado en la placa.
- Conecte el aparato únicamente a una toma con conexión a tierra.
- Desconecte siempre el aparato de la toma de corriente cuando no vaya a utilizarlo.
- Al retirar el enchufe de la toma de corriente, asegúrese de tirar del enchufe y no del cable.
- Verifique regularmente que el cable del aparato esté en buenas condiciones. No utilice el aparato si el cable está averiado. Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarse por el fabricante, su servicio postventa o una persona con una cualificación similar, para evitar cualquier peligro.
- El cable del aparato es corto; esto con el fin de reducir el riesgo de que usted se enrede en él si queda colgando, vuelque la freidora y se queme con el aceite caliente.
- Algunas partes del aparato pueden calentarse. No las toque para evitar quemaduras.
- No use cables de extensión.
- Es indispensable que el aparato se pueda deshacer del calor que produce para evitar riesgos de incendio. Asegúrese de que éste esté completamente libre y de que no haga contacto con materiales inflamables. No cubra nunca el aparato.

- No use este aparato cerca de materiales inflamables.
- Procure que ni el aparato, ni el cable, ni el enchufe estén en contacto con fuentes de calor, por ejemplo, con una placa caliente de la cocina o una llama.
- Asegúrese de que ni la unidad, ni el cable, ni el enchufe están en contacto con el agua.

## **NORMAS DE SEGURIDAD - Uso**

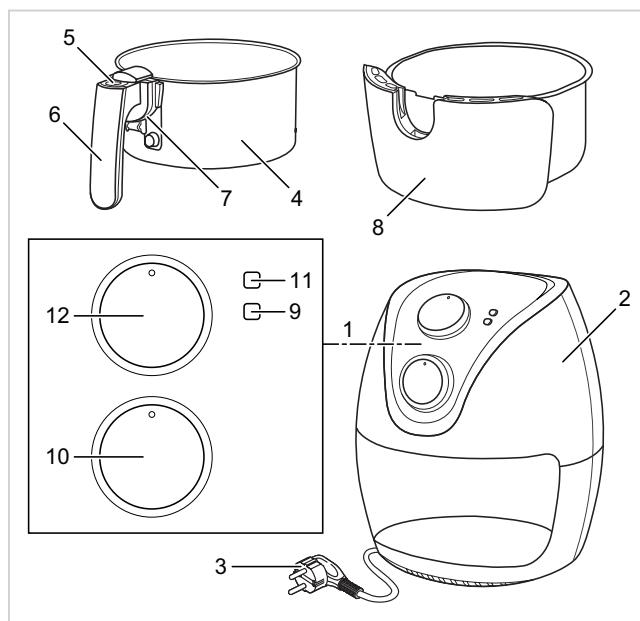
---

- No use nunca este aparato fuera del hogar.
- No utilice nunca el aparato en lugares húmedos.
- Colóquelo sobre una superficie plana, estable, resistente al calor, en un lugar donde no pueda caerse.
- No deje que el cable quede colgando por el borde del fregadero, la encimera, o una mesa.
- Asegúrese de que tiene las manos secas cuando toque el aparato, el cable o el enchufe.
- No recoja el aparato si éste ha caído en el agua. Retire inmediatamente el enchufe de la toma de alimentación. No vuelva a utilizarlo.
- Desconecte el aparato y retire el enchufe de la toma de corriente si se presentan fallos durante el uso, cuando quiera limpiarlo, para montar o desmontar un accesorio, o después de usarlo.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras está en funcionamiento.
- No sumerja nunca la unidad, el enchufe, ni el cable en agua o en otro líquido.
- Procure que haya suficiente ventilación mientras está usando del aparato.
- No desplace nunca el aparato mientras esté caliente o encendido. Debe apagarlo primero y sólo podrá desplazarlo cuando se haya enfriado.
- Nunca debe encender la freidora si ésta no contiene la cantidad requerida de aceite o grasa líquida.
- Utilice únicamente grasa líquidas o aceites apropiados para freír alimentos. No use margarina normal, ni mantequilla.
- Al llenar la freidora de aceite o grasa líquida, tenga en cuenta el contenido mínimo y máximo, indicado por dos marcas "MIN" y "MAX" al interior de la freidora.
- Procure que los alimentos estén bien secos antes de introducirlos en la freidora. Los productos húmedos pueden hacer que el aceite o la grasa líquida caliente salpique con fuerza. Elimine, en la medida de lo posible, los restos de hielo de los alimentos congelados para evitar salpicaduras.
- No sobrellene el cestillo de alimentos.
- Después del uso limpie bien la parte exterior del aparato.
- El aparato no se puede poner en funcionamiento mediante un cronómetro externo ni con otro sistema separado con control remoto.

## FUNCIONAMIENTO - General

Este aparato sólo es para uso doméstico, no para uso profesional.

1. Panel de operación
2. Carcasa
3. Cable y conector
4. Cesto para freír
5. Botón de desbloqueo
6. Agarre
7. Ranura del agarre
8. Bandeja
9. Piloto indicador de potencia (verde)
10. Dial del temporizador
11. Piloto indicador de calentamiento (rojo)
12. Dial de temperatura



## FUNCIONAMIENTO - Antes de usar

1. Retire el aparato de su embalaje.
2. Limpie el aparato a fondo para eliminar cualquier residuo de fabricación (véase "Limpieza y mantenimiento").

## FUNCIONAMIENTO - Seguro de sobrecalentamiento

La freidora de aire caliente viene con un seguro de sobrecalentamiento instalado. El seguro se activa cuando la temperatura alcanza su umbral. Si esto sucede, es necesario que se enfríe el aparato a través de los siguientes pasos:

1. Apague el aparato girando tanto el dial de temperatura y el temporizador completamente a la izquierda. Retire el enchufe del tomacorriente.
2. De el aparato suficiente tiempo para enfriarse.

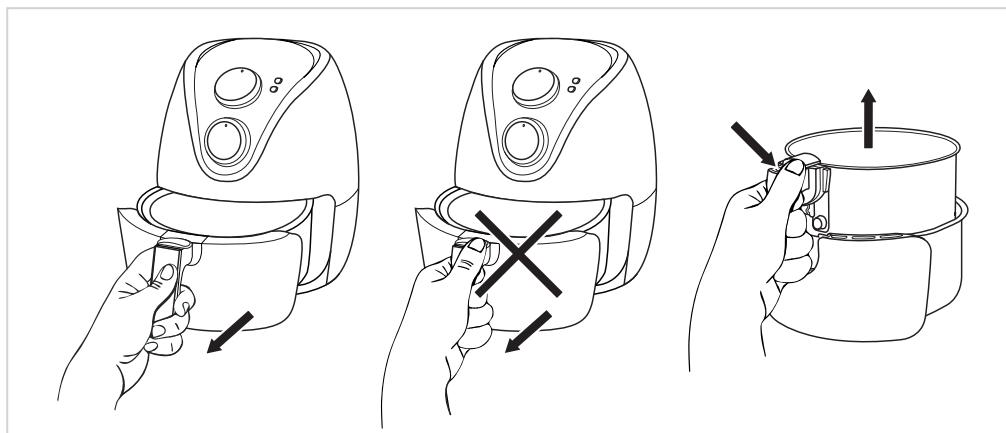
## FUNCIONAMIENTO - Uso

Este aparato multiusos no sólo se puede utilizar como una freidora de aire caliente, sino también como un horno, así que con sus ajustes simples usted podrá variar con facilidad e ilimitadamente. El tiempo de cocción de los platos de horno también es a menudo mucho más corto, y el precalentamiento sólo toma dos o tres minutos.

Español

1. Coloque el aparato caliente sobre una superficie estable, plana y horizontal.
2. Tire de la bandeja por el agarre del aparato y colóquelo sobre una superficie estable, plana y horizontal. Deslice la placa de seguridad transparente sobre el botón de desbloqueo hacia delante. Pulse el botón de desbloqueo y tome el cesto para freír de la bandeja.

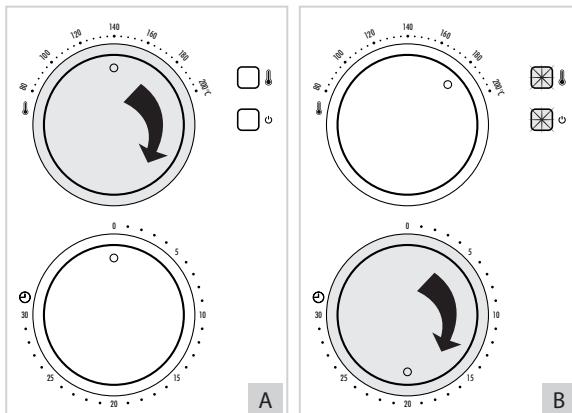
**! No presione el botón de desbloqueo al tomar la bandeja del aparato. Ver la figura en la página siguiente.**



3. Coloque los alimentos en el cesto para freír e insértelo en la bandeja hasta que oiga un clic. Deslice la placa de seguridad transparente nuevo en el botón de desbloqueo.

- Nunca llene el cesto para freír por encima de la indicación MAX.
4. Introduzca la bandeja con el cesto para freír en el aparato hasta que escuche un clic.
  5. Introduzca el enchufe en la toma de pared.
  6. Gire el dial de temperatura hacia la temperatura deseada. Ver la figura A.
  7. Gire el dial temporizador hacia el tiempo deseado. El piloto indicador de potencia y piloto indicador de calentamiento se iluminará y el aparato comenzará a calentarse. Ver la figura B.

- Se recomienda tomar de vez en cuando el cesto para freír y agitar la comida un poco para asegurarse de que está dorando correctamente por todos los lados. El temporizador no dejará de correr si usted hace esto, pero el elemento de calefacción se detendrá hasta que la bandeja haya sido insertada en el aparato de nuevo.
- No toque la bandeja y el cesto para freír, pueden estar muy calientes. Tome precauciones para evitar quemaduras. Utilice un trapo o algo similar al sacar la bandeja.
  - El elemento de calefacción se enciende y apaga durante el uso para mantener una temperatura constante. Esto significa que el piloto indicador de calentamiento (rojo) se encenderá y apagará también.



8. El temporizador se detendrá cuando haya transcurrido el tiempo establecido. El aparato dejará de calentar y ambas luces indicadoras se apagarán. Tire de la bandeja del aparato por el agarre y colóquela sobre una superficie estable, plana y horizontal

- No presione el botón de desbloqueo al retirar la bandeja del aparato.
- No toque la bandeja y el cesto para freír, pueden estar muy calientes. Tome precauciones para evitar quemaduras. Utilice un trapo o algo similar al sacar la bandeja.

9. Pulse el botón de desbloqueo y tome el cesto de freír de la bandeja.

10. Coloque los alimentos en un plato.

11. Apague el aparato si no va a utilizarlo más. Gire el dial temporizador hacia '0' (sentido de las manecillas del reloj) y retire el enchufe del tomacorriente.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie el aparato y sus partes sueltas a fondo después de cada uso.

1. Gire el dial temporizador hacia '0' (contra las manecillas del reloj) y retire el enchufe del tomacorriente.
2. Deje que el aparato se enfrie.
3. Tome la bandeja del aparato.
4. Pulse el botón de desbloqueo y tome el cesto de freír de la bandeja.
5. Retire cualquier sobrado de alimentos frotándolos con toallas de papel absorbente.
6. Limpie la bandeja y el cesto de freír a fondo con agua caliente, jabón para lavar platos y una esponja que no raye. La bandeja y el cesto de freír también se pueden limpiar en un lavavajillas. Séquelas completamente después de la limpieza.
7. Limpie la carcasa con un paño húmedo, si es necesario, con un poco de jabón para lavar platos añadido al mismo. Séquela a fondo después de la limpieza.
8. Vuelva a montar las piezas.
- 9.v Mantenga el aparato en un lugar seco.



- Compruebe que el aparato no esté conectado a la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- Nunca utilice productos de limpieza corrosivos o abrasivos u objetos punzantes (como cuchillos o cepillos duros) para limpiar el aparato.
- Nunca sumerja la unidad de resistencia en el agua u otro líquido y nunca lo coloque bajo el agua corriente.

## MEDIO AMBIENTE

- Tire el material de embalaje, como plástico y cajas, en los contenedores destinados para ello.
- No tire este producto al final de su vida útil con los residuos domésticos normales, en su lugar llévelo a un centro de recolección para reutilización de aparatos eléctricos y electrónicos. Tenga en cuenta el símbolo que aparece en el aparato, el manual de instrucciones o el embalaje.
- Los materiales pueden reutilizarse como se ha indicado. Su ayuda para reutilización, procesamiento de materiales u otras formas de utilización de aparatos viejos es una contribución importante a la conservación de nuestro medio ambiente.
- Infórmese con las autoridades sobre los puntos de recolección en su localidad

## DISPOSICIONES DE GARANTÍA

Bajo las siguientes condiciones, y durante un período de 60 meses contado a partir de la fecha de compra, el importador otorgará garantía de este aparato por defectos ocasionados por deficiencias en la fabricación o en los materiales.

1. Durante el período de garantía mencionado no se cobrarán los costes de la mano de obra ni el material. Una reparación que tenga lugar durante el período de garantía no prolonga dicho período.
2. En caso de reemplazo, las piezas defectuosas o los aparatos defectuosos mismos pasarán automáticamente a propiedad del importador.
3. Toda reclamación por garantía deberá ir acompañada de la factura de compra de la empresa.
4. Toda reclamación por garantía deberá hacerse al distribuidor donde ha sido comprado el aparato o al importador.
5. La garantía es válida únicamente para el comprador y no es susceptible de transferencia.
6. La garantía no cubre los daños ocasionados por:
  - a. accidentes, mala utilización, desgaste y/o descuido;
  - b. mala instalación y/o uso en contradicción con las normas técnicas o de seguridad legales vigentes;
  - c. conexión a una red eléctrica cuyo voltaje no corresponde al voltaje indicado en la placa;
  - d. una modificación no autorizada;
  - e. una reparación ejecutada por terceros;
  - f. negligencia en el transporte del aparato sin el embalaje o protección adecuados.
7. No podrá apelarse a estas disposiciones de garantía en los siguientes casos:
  - a. pérdida ocurrida durante el transporte;
  - b. remoción o modificación del número de serie del aparato.
8. La garantía no cubre los cables, las bombillas, ni las partes de cristal.
9. La garantía no concede derecho a reclamar indemnización alguna por daños, diferente a la sustitución o reparación, respectivamente, de las partes defectuosas. El importador no podrá ser responsabilizado por daños consecuenciales o por cualquier otra clase de efectos causados por el aparato suministrado por él o que guarden relación con el mismo.

10. Para hacer valer la garantía. Puede acudir a la tienda donde compró el producto. Bestron también ofrece la posibilidad de entregar el aparato directamente al servicio técnico Bestron para su reparación. Pero no podrá enviarlo de cualquier manera. El paquete podría ser rechazado y los costes asociados correrían de su cuenta. Póngase en contacto con el servicio técnico, donde le indicarán cómo debe embalar y enviar el aparato.

11. Este aparato no es apto para uso profesional.

## SERVICIO

Si se presenta un fallo inesperado, puede ponerse en contacto con el departamento de servicios de BESTRON: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

## CERTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

Este producto satisface las disposiciones de las siguientes directivas de la Unión Europea en el marco de la seguridad:

- |  |            |
|--|------------|
| • Directiva de compatibilidad electromagnética | 2014/30/EU |
| • Directiva de bajo voltaje                    | 2014/35/EU |
| • RoHS – Directiva                             | 2011/65/EU |



R. Neyman  
Control de calidad

